



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Stempelmarke zu
16,00 €

in elektornischer Form zu
entrichten bei Anträgen, die über
PEC-Mail eingereicht werden
Kennzahl Amt / Körperschaft TBD
Abgabenkennzahl 456T

Befreite
ausgenommen

5. Ripartizione Pianificazione e Sviluppo del Territorio
5. Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

5.3 Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio
5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

**Amt für den Schutz der Umwelt
und des Territoriums**

Gumergasse 7
39100 Bozen

5.3.0@pec.bolzano.bozen.it

**ANTRAG AUF NUTZUNG VON LÄRMINTENSIVEN MASCHINEN UND GERÄTEN AUF
BAUSTELLEN/STRASSENBAUSTELLEN AUSSERHALB DER ERLAUBTEN ZEITEN
(L.G. 05.12.2012, Nr. 20)**

Gesellschaft

Name

Straße

Nr.

PLZ

Gemeinde
u. Provinz

Festnetztelefon

Mobiltelefon

E-Mail

PEC-Mail

Steuernummer

MwSt.-Nr.

Gesetzliche/-r Vertreter/-in der Gesellschaft

Zuname

Vorname

HIERMIT BEANTRAGE ICH

- eine Genehmigung für die Nutzung lärmintensiver Geräte und Maschinen auf der Baustelle
außerhalb der erlaubten Zeiten
- die Freigabe** für die Verlegung von Industrieböden **zwischen 07.00 – und 01.00 Uhr von
Montag bis Freitag und zwischen 08.00 – und 01.00 Uhr am Samstag**

Baustellenadresse

Straße

Nr.

Zeitraum

vom
(Tag)

bis zum
(Tag)

von
(Uhrzeit)

bis
(Uhrzeit)

vom
(giorno)

bis zum
(Tag)

dalle
(Uhrzeit)

alle
(Uhrzeit)

Begründung:

ICH VERPFLICHTE MICH

die in den einschlägigen Landesgesetzen und Gemeindeordnungen enthaltenen Bestimmungen zu beachten.

Alle Angaben, die in den beiliegenden Unterlagen gemacht wurden, unterliegen den Bestimmungen des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445. Falschangaben werden gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 nach dem Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen geahndet.

Der Antrag ist **spätestens 10 Tage vor Beginn der Arbeiten** einzureichen.

Der Antrag **muss** per zertifizierter elektronischer Post (PEC) an die PEC-Mail-Adresse **5.3.0@pec.bolzano.bozen.it** gesandt und digital unterschrieben werden.

Die Unterschrift muss nicht authentifiziert werden (D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 i.g.F.).

Wird der Antrag nicht digital unterschrieben, ist dem Antrag ein gültiges Ausweisdokument des/der Antragstellenden beizulegen.

Ich erkläre, dass ich die Datenschutzinformation nach Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 2016/679 vom 27.04.2016 (siehe letzten Seite) zur Kenntnis genommen habe.

Ort und Datum

Unterschrift
des gesetzlichen Vertreters/der gesetzlichen Vertreterin

Anlagen:

- 1 Stempelmarke zu 16,00 € **für den Antrag**
(bei Anträgen, die über PEC-Mail eingereicht werden, in elektronischer Form über Vordruck F23)
- Ausweisdokument des/der Antragstellenden
- Sonstiges

Wird der **Antrag auf Abänderung der Arbeitszeiten** genehmigt, ist **zusätzlich eine Stempelsteuer** in Höhe von 16,00 Euro zu entrichten. Hierfür muss ebenfalls der Vordruck F23 verwendet werden, der dem Amt per PEC-Mail zuzusenden ist. Für die **Erteilung der Freigabe ist hingegen keine zusätzliche Stempelsteuer** zu entrichten.

**INFORMATIVA RIGUARDO AL TRATTAMENTO
DEI DATI PERSONALI
(Art. 13 REG. UE 2016/679)**

a) Il titolare del trattamento è il Comune di Bolzano nella persona del rappresentante legale "pro tempore":

dott. Renzo Caramaschi
indirizzo e-mail: sindaco@comune.bolzano.it
n. tel. 0471 / 997 221

b) Il responsabile interno della protezione dei dati personali in forza del decreto sindacale n. 8 del 17.05.2018 è:

idott. Renato Spazzini
indirizzo e-mail: renato.spazzini@comune.bolzano.it
n. tel. 0471 / 997 587

c) Il responsabile della protezione dei dati personali ai sensi del decreto sindacale n. 11 del 22.05.2018 è:

avv. Valentina Carollo
indirizzo e-mail: dpo@comune.bolzano.it
n. tel. 339 / 69 96 698

d) La finalità del trattamento dei dati è disciplinata dalla vigente normativa; gli stessi verranno trattati ai sensi di legge e conservati nei termini di cui al vigente "Piano di conservazione" approvato con deliberazione giunta n. 66/2018.

e) In relazione al trattamento dei dati raccolti, l'interessato può esercitare i diritti di cui agli artt. 15,16,17 ,18 e 21 di cui al REG. UE 2016/679.

f) Informazioni di maggior dettaglio sono reperibili sul sito internet comunale al seguente link http://www.comune.bolzano.it/context05.jsp?hostmatch=true&ID_LINK=1833&area=154&id_context=4008&page=17 e potranno essere richieste anche in forma cartacea al/la dipendente addetto/a alla ricezione della presente istanza e/o modulo.

**INFORMATION ZUR VERARBEITUNG PERSONEN-
BEZOGENER DATEN
(Art. 13 EU-Verordnung 2016/679)**

a) Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Stadtgemeinde Bozen in der Person des amtierenden gesetzlichen Vertreters:

Dr. Renzo Caramaschi
E-Mail-Adresse: buergermeister@gemeinde.bozen.it
Tel. Nr. 0471 / 997 221

b) Der interne Beauftragte für die Datenverarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Dekret des Bürgermeisters Nr. 8 vom 17.05.2018, ist:

Dr. Renato Spazzini
E-Mail-Adresse: renato.spazzini@gemeinde.bozen.it
Tel. Nr. 0471 /997 587

c) Die Datenschutzbeauftragte der Gemeinde Bozen gemäß Dekret des Bürgermeisters Nr. 11 vom 22.05.2018, ist:

RA Dr. Valentina Carollo
E-Mail-Adresse: dpo@gemeinde.bozen.it
Tel. Nr. 339 / 69 96 698

d) Der Zweck der Datenverarbeitung wird nach den geltenden Gesetzen geregelt. Die Daten selbst werden entsprechend dem Gesetz verarbeitet und gemäß den Fristen laut den Bewertungsrichtlinien aufbewahrt, die mit Stadtratsbeschluss Nr. 66/2018 genehmigt wurden.

e) In Bezug auf die gesammelten Daten kann der/die Betroffene die Rechte nach Art. 15, 16, 17, 18 und 21 gemäß der EU-Verordnung 2016/679 ausüben.

f) Detaillierte Informationen sind auf der Gemeindefseite unter dem Link http://www.gemeinde.bozen.it/context05.jsp?hostmatch=true&area=154&ID_LINK=1833&page=17&id_context=4008 abrufbar und können auch im Papierformat bei dem/der Bediensteten angefragt werden, die den vorliegenden Antrag/Vordruck entgegennimmt.